

SD 803
SD 903
SD 805
SD 905
SD 802
SD 902
SD 804
SD 904
SD 902 LED
SD 903 LED

design: Ufficio Stile I Tre



SD 803



SD 903



SD 805



SD 905

SD 803 - SD 903 - SD 805 - SD 905

design: Ufficio Stile I Tre

• Incasso per installazione da interno in soffitto di cartongesso o laterizio/calcestruzzo (vedi accessori). Predisposto per sorgenti alogene, fluorescenza, alogenuri metallici e led. Corpo realizzato in alluminio tornito dal pieno con finitura naturale spazzolata o vernice bianca a polvere. Diffusore in alluminio naturale spazzolato o verniciato bianco a polvere. SD 902 - SD 903 - SD 904 - SD 905: fascio luminoso orientabile.

• Recessed fitting for mounting indoors in plasterboard, brick or concrete ceilings (see accessories). Use with halogen, fluorescent, metal halide and led bulbs. Housing in aluminium turned from billet with natural brushed finish or white powder paint finish. Diffuser in natural brushed aluminium or white powder paint finish. SD 902 - SD 903 - SD 904 - SD 905: Adjustable beam.

• Encastré pour installation d'intérieur dans des plafonds en placo-plâtre ou en briques/béton (voir accessoires). Prévu pour des sources lumineuses halogènes, fluorescentes, halogénures métalliques et ampoules led. Corps en aluminium tourné dans la masse avec finition naturelle brossée ou peinture blanche en poudre. Diffuseur en aluminium naturel brossé ou peint à la peinture blanche en poudre. SD 902 - SD 903 - SD 904 - SD 905: Faisceau lumineux orientable.

• Einbauberät zur Installation von Innen in eine Decke aus Gipskarton, Ziegel/Beton (siehe Zubehör). Vorgerüstet für Halogen-, Leuchtstoff-, Metaldampf- und led-Lampen. Körper aus Aluminium, aus dem Vollen gedreht, gebürstet oder mit weißer Pulverlackierung. Streuschirm aus Aluminium, gebürstet oder mit weißer Pulverlackierung. SD 902 - SD 903 - SD 904 - SD 905: Lichtbündel ausrichtbar.

• Luminaria empotrada para instalar en interiores, en techo de cartón yeso o de ladrillo / hormigón (ver accesorios). Predispuesta para lámparas halógenas, fluorescentes, de halogenuros metálicos y led. Cuerpo en aluminio torneado, con acabado natural cepillado o con barniz en polvo de color blanco. Difusor en aluminio natural cepillado o con barniz en polvo de color blanco. SD 902 - SD 903 - SD 904 - SD 905: Haz de luz orientable.

• Встраиваемый светильник для внутренних помещений, устанавливаемый в потолок из гипсокартона или кирпича/бетона (см. дополнительные принадлежности). Совместим с галогеновыми, флуоресцентными, металлическими галогенидными и светодиодными лампами. Алюминиевый плафон обточенный с натуральной обработкой щеткой или с порошковым напылением белого цвета. Рассеиватель из натурального алюминия, обработанного щеткой, или с порошковым напылением белого цвета. SD 902 - SD 903 - SD 904 - SD 905: Направляемый световой луч.



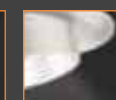
SD 803



SD 903



SD 805



SD 905



SD 902 LED



SD 903 LED

SD 902 LED - SD 903 LED

design: Ufficio Stile I Tre

- Incasso per installazione da interno in soffitto di cartongesso o laterizio/calcestruzzo (vedi accessori). Predisposto con sorgenti led. Corpo realizzato in alluminio tornito dal pieno con finitura naturale spazzolata. Radiatore termodispersore in alluminio pressofuso. Diffusore in alluminio naturale spazzolato. Fascio luminoso orientabile.

- Recessed fixture for indoor installation in plasterboard, brick or concrete ceilings (see accessories). Equipped with led bulbs. Housing made of aluminium turned from a block with natural brushed finish. Die-cast aluminium heat dispersal unit. Aluminium diffuser with natural brushed finish. Adjustable beam.

- Encastrement pour installation d'intérieur ou plafond en placoplâtre ou en briques/béton (voir accessoires). Prévu pour des sources lumineuses avec ampoules led. Corps réalisé en aluminium tourné, avec finition naturelle brossée. Radiateur thermodisperseur en aluminium moulé sous pression. Diffuseur en aluminium naturel brossé. Faisceau lumineux orientable.

- Einbaugerät zur Installation von Innen in eine Decke aus Gipskarton oder Ziegel/Beton (siehe Zubehör). Vorgeüsted mit led-Lampen. Körper aus Aluminium, aus dem Vollen gedreht, gebürstet. Kühler aus druckgepresstem Aluminium. Streuschirm aus Aluminium, gebürstet. Lichtbündel ausrichtbar.

- Empotrado para instalación interior en techos de cartón yeso o ladrillo / hormigón (ver accesorios). Predisuesto con fuentes led. Cuerpo realizado en aluminio macizo torneado con acabado natural cepillado. Radiador de disipación térmica en aluminio fundido a presión. Difusor en aluminio natural cepillado. Haz luminoso orientable.

- Встраиваемый светильник для внутренних помещений, устанавливаемый в потолок из гипсокартона или кирпича/бетона (см. дополнительные принадлежности). Совместим с светодиодными лампами. Алюминиевый плафон обточенный с натуральной матовой отделкой. Радиатор терморассеиватель из алюминия, отлитого под давлением. Рассеиватель из натурального алюминия, обработанного щеткой. Направляемый световой луч.



SORGENTI LUMINOSE/LUMINAIRES/SOURCES LUMINEUSES/LEUCHTMITTEL/ FUENTES LUMINOSAS /ЛАМПОЧКИ

• **Alogena bassissima tensione:** Tipo QR-CBC 51, attacco GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Alogena:** Tipo PAR16, attacco GZ10 50W
Fluorescenza: Tipo MR16, attacco GU10 MEGAMAN 7W/11W.
Alogenuri metallici: Tipo HI-PAR16, attacco GX10 20W/35W.
Led: Tipo MR16, Attacco GU5,3 8W; Tipo MR16, attacco GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Very low voltage halogen:** Type QR-CBC 51, fitting GU5.3 14W/20W/35W/50W. **Halogen:** Type PAR16, fitting GZ10 50W.
Fluorescent: Type MR16, fitting GU10 MEGAMAN 7W/11W.
Metal halide: Type HI-PAR16, fitting GX10 20W/35W.
Led: Type MR16, fitting GU5.3 8W; Type MR16, fitting GU10 Philips Masterled 7W.

• **Halogène à très basse tension:** Type QR-CBC 51, culot GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halogène:** Type PAR16, culot GZ10 50W.
Ampoule fluorescente: Type MR16, culot GU10 MEGAMAN 7W/11W.
Halogénures métalliques: Type HI-PAR16, culot GX10 20W/35W.
Ampoule led: Type MR16, culot GU5,3 8W; Type MR16, culot GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Halogenlampe auf niedrigstspannung:** Typ QR-CBC 51, Socket GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halogenlampe:** Typ PAR16, Socket GZ10 50W.
Fluoreszenz: Typ MR16, Socket GU10 MEGAMAN 7W/11W.
Metalldampflampe: Typ HI-PAR16, Socket GX10 20W/35W.
Led: Typ MR16, Socket GU5,3 8W; Typ MR16, Socket GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Halógena de muy baja tensión:** Tipo QR-CBC 51, conexión GU5,3 14W/20W/35W/50W. **Halógena:** Tipo PAR16, conexión GZ10 50W.
Fluorescente: Tipo MR16, conexión GU10 MEGAMAN 7W/11W.
Halogenuros metálicos: Tipo HI-PAR16, conexión GX10 20W/35W.
Led: Tipo MR16, conexión GU5,3 8W; Tipo MR16, conexión GU10 PHILIPS MASTERLED 7W.

• **Галогеновая очень низкого напряжения:** Тип QR-CBC 51, цоколь GU5,3 14Вт/20Вт/35Вт/50Вт. **Галогеновые:** Тип PAR16, цоколь GZ10 50Вт. **Флуоресцентные:** Тип MR16, цоколь GU10 MEGAMAN 7Вт/11Вт. **Металлические галогенидные:** Тип HI-PAR16, цоколь GX10 20Вт/35Вт. **Светодиодные:** Тип MR16, цоколь GU5,3 8Вт; Тип MR16, цоколь GU10 PHILIPS MASTERLED 7Вт.

UNITÀ DI ALIMENTAZIONE/POWER SUPPLY UNITS/UNITE D'ALIMENTAZIONE/VORSCHALTEINHEIT/UNIDAD DE ALIMENTACIÓN/ ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

• Cablaggio attacco GU5,3: da alimentare per mezzo di trasformatore remoto (vedi accessori). Cablaggio attacco GZ10 (vedi accessori); provvisto di morsetto da connettere alla rete di alimentazione. Cablaggio attacco GX10 (vedi accessori); da alimentare per mezzo di alimentatore elettronico remoto (vedi accessori): predisposto per SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Cabling for fitting GU5.3: Requires remote transformer (see accessories). Cabling for fitting GZ10 (see accessories); equipped with mains terminal. Cabling for fitting GX10 (see accessories); requires remote electronic transformer (see accessories): Equipped for SD802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Câblage culot GU5,3 : à alimenter à l'aide d'un transformateur à distance (voir accessoires). Câblage culot GZ10 (voir accessoires) ; doté d'une borne à connecter au réseau d'alimentation. Câblage culot GX10 (voir accessoires) ; à alimenter à l'aide d'une alimentation électronique à distance (voir accessoires) : prévu pour SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Sockelverkabelung GU5,3: Zur Versorgung mittels externer Vorschaltleinheit (siehe Zubehör). Sockelverkabelung GZ10 (siehe Zubehör); ausgestattet mit Klemmleiste für den Anschluss an das Stromnetz. Sockelverkabelung GX10 (siehe Zubehör); Versorgung über externes elektronisches Vorschaltgerät (siehe Zubehör): Vorgerüstet für SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Cableado conexión GU5,3: Para alimentar por medio de transformador remoto (ver accesorios). Cableado conexión GZ10 (ver accesorios); dotado de terminal para conectar a la red de alimentación. Cableado conexión GX10 (ver accesorios); para alimentar por medio de alimentador electrónico remoto (ver accesorios). Predispuerto para SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Набор кабельной проводки цоколь GU 5,3: Питание от дистанционного трансформатора (см.принадлежности). Набор кабельной проводки цоколь GZ10 (см.принадлежности) с клеммой для подключения к сети питания. Набор кабельной проводки цоколь GX10 (см.принадлежности); питание от дистанционного электронного питателя (см. принадлежности): Совместим с SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

ACCESSORI/ACCESSORIES/ACCESSOIRES/ZUBEHÖR/ACCESORIOS/ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

• Cassaforma per laterizio/calcestruzzo in metallo zincato/verniciato; Cablaggio attacco GZ10; Cablaggio attacco GX10; Trasformatore elettronico dimmerabile 50W 230V/12V; Alimentatore elettronico per alogenuri metallici 20W 220/240V, 50/60Hz (da installare in luogo remoto accessibile): predisposto per SD 802-SD 803-SD 902-SD 903. Alimentatore elettronico per alogenuri metallici 35W 220/240V, 50/60Hz (da installare prima in luogo remoto accessibile): predisposto per SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Mounting box for brick/concrete ceilings in galvanised/painted metal; Cabling for fitting GZ10; Cabling for fitting GX10; Dimmable electronic transformer 50W 230V/12V; Electronic power supply for metal halides 20W 220/240V, 50/60Hz (install in accessible remote location): Equipped for SD 802-SD 803-SD 902-SD 903. Electronic power supply for metal halides 35W 220/240V, 50/60Hz (install in accessible remote location): Equipped for SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Coffrage pour briques/béton en métal zingué/peint; Câblage culot GZ10 ; Câblage culot GX10; Transformateur électronique à gradateur 50W 230V/12V; Alimentation électronique pour halogénures métalliques 20W 220/240V, 50/60Hz (à installer dans un lieu à distance mais accessible) : prévu pour SD 802-SD 803-SD 902-SD 903. Alimentation électronique pour halogénures métalliques 35W 220/240V, 50/60Hz (à installer tout d'abord dans un lieu à distance mais accessible): prévu pour SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Eingießmatrize für Ziegel-/Betondecke aus verzinktem/lackiertem Metall; Sockelverkabelung GZ10; Sockelverkabelung GX10; Dimmbares elektronisches Vorschaltgerät 50W 230V/12V; Elektronisches Vorschaltgerät für Metalldampflampen 20W 220/240V, 50/60Hz (zur getrennten Installation an einer gut erreichbaren Stelle): Vorgerüstet für SD 802-SD 803-SD 902-SD 903. Elektronisches Vorschaltgerät für Metalldampflampen 35W 220/240V, 50/60Hz (zur getrennten Vorab-Installation an einer gut erreichbaren Stelle): Vorgerüstet für SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

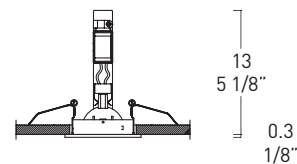
• Armazón en metal galvanizado/barnizado para ladrillo/hormigón; Cableado conexión GZ10; Cableado conexión GX10; Transformador electrónico regulable 50W 230V/12V; Alimentador electrónico para halogenuros metálicos 20W 220/240V, 50/60Hz (para instalar en un lugar remoto accesible): Predispuerto para SD 802-SD 803-SD 902-SD 903. Alimentador electrónico para halogenuros metálicos 35W 220/240V, 50/60Hz (para instalar previamente en un lugar remoto accesible): Predispuerto para SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

• Forma для кирпичной кладки/бетона из оцинкованного/крашеного металла; Набор кабельной проводки GZ10; Набор кабельной проводки GX10; Электронный трансформатор с диммером 50Вт 230В/12В; Электронный питатель для металлических галогенидных ламп 20Вт 220/240В, 50/60Гц (для установки в удаленном месте): Совместим с SD 802-SD 803-SD 902-SD 903. Электронный питатель для металлических галогенидных ламп 35Вт 220/240В, 50/60Гц (для установки сначала в доступном удаленном месте); Совместим с SD 802-SD 803-SD 902-SD 903.

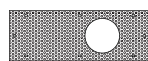
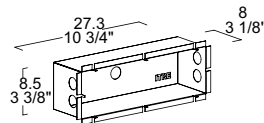
SD 803



Fascio Luce
Beam
Faisceau lumineux
Lichtbündel
Haz de luz
Световой луч



Ø mm. 70 = 2 3/4"

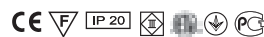


1 x max 50W
GU 5,3 12V Dicroica/Dichroic



o/or/ou/oder/o/или

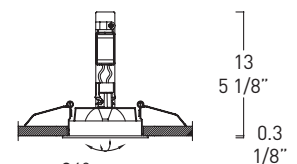
1 x max 8W
GU 5,3 12V LED



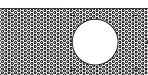
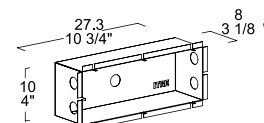
SD 903



Fascio Luce
Beam
Faisceau lumineux
Lichtbündel
Haz de luz
Световой луч



Ø mm. 80 = 3 1/8"

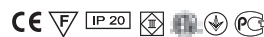


1 x max 50W
GU 5,3 12V Dicroica/Dichroic



o/or/ou/oder/o/или

1 x max 8W
GU 5,3 12V LED



- A richiesta Kit cablaggio GZ10.
- Optional wiring kit: GZ10.
- Kit câblage GZ10 sur demande.
- Auf Wunsch Verkabelungssatz GZ10.
- A petición kit de cableado GZ10.
- По запросу прилагается набор электропроводки GZ10.

1 x max 50W
GZ10



- Articolo compatibile con lampadina fluorescente MEGAMAN 11W GU10.
- Item compatible with MEGAMAN 11W GU10 fluorescent light.
- Article compatible avec la lampe fluorescente MEGAMAN 11W GU10.
- Artikel geeignet für Leuchtstoffröhre MEGAMAN 11W GU10.
- Artículo compatible con bombilla fluorescente MEGAMAN 11W GU10.
- Артикул, совместимый с флуоресцентной лампой MEGAMAN 11W GU10.



- Articolo compatibile con lampadina LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.
- Item compatible with LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10 light.
- Article compatible avec la lampe LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.
- Artikel geeignet für Leuchtmittel LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.
- Artículo compatible con bombilla LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.
- Артикул, совместимый с лампой LED PHILIPS MASTERLED 7W GU10.



Kit cablaggio GZ10.
GZ10 wiring kit.
Kit câblage GZ10.
Kit Verkabelung GZ10.
Kit de cableado GZ10.
Набор кабельной проводки GZ10.

- A richiesta Kit cablaggio GX10 20/35W alogenuri metallici.
- On request the wiring kit GX10 20/35W metallic halogen.
- Kit câblage GX10 20/35W halogénures métalliques disponible sur demande.
- Auf Anfrage Kit Verkabelung GX10 20/35W für Halogen-Metalldampflampen.
- De encargo Kit cableado GX10 20/35W halogenuros metálicos.
- По запросу, набор кабельной проводки GX10 20/35W металлические галогены.

1 x max 20W/35W
GX10



Kit cablaggio GX10.
GX10 wiring kit.
Kit câblage GX10.
Kit Verkabelung GX10.
Kit de cableado GX10.
Набор кабельной проводки GX10.

GU 5,3
Dicroica/Dichroic

GU 5,3 LED

GU10
Dicroica/Dichroic

MEGAMAN GU10
fluorescente/fluorescent

led PHILIPS
MASTERLED

GX10 alogenuri
metallici/metal halides